

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Skofja Loka in Tržič. — Izdaja Časopisno podjetje »Gorenjski tiski« — Glavni in odgovorni urednik SLAVKO BEZNICK

GLAS

GLASILLO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

Priprave na občne zbore sindikalnih podružnic

Letos boljše

Kmalu se bodo v delovnih organizacijah začeli občni odbori sindikalnih podružnic. Zaključeni morajo biti do desetega decembra. Ekonomski in družbeni spremembe pričas po gospodarski reformi lanskem letu in nedavnem IV. plenumu Zveze komunistov Jugoslavije zahtevajo prav gotovo temeljite in resne priprave nanje. Zato bi skrat morali prekiniti s prakso, ko so vodilni uslužbenici podjetij ponekod delali medvedje usluge članom izvršnih odborov sindikalnih podružnic na ta način, da so občni zbor spremenili v navadno proizvodno konferenco. Neaktivnost in včasih tudi slab in nepravilen odnos vodstev izvršnih odborov do članstva, je izvršne odbore zapiral v ozek krog. Zato naj bi letosnji zbori bili tribuna za upravljanja, medsebojnega odnosov in okrepitev vloge sindikalnih organizacija v delovnih kolektivih.

Prav tem vprašanjem bi ob pravah na občne zbore moralni posvetiti največ pozornosti. Ti naj bi zato bili tokrat vsebinsko in organizacijsko kvalitetnejši kot prejšnja leta; skratka bili bi naj tribune, kjer bi se člani lahko odprto pogovorili in na široko izmenjali svoja mnenja.

Priprave že tečejo v občinskih sindikalnih svetih, ki

bodo v kratkem sklicali posvet za člane izvršnih odborov in nato še seminar za predsednike in tajnike sindikalnih podružnic. Takšen je bil tudi delovni dogovor na zadnjem posvetu predsednikov občinskih sindikalnih svetov pretekli teden v Kranju.

A. Z.

Proglas

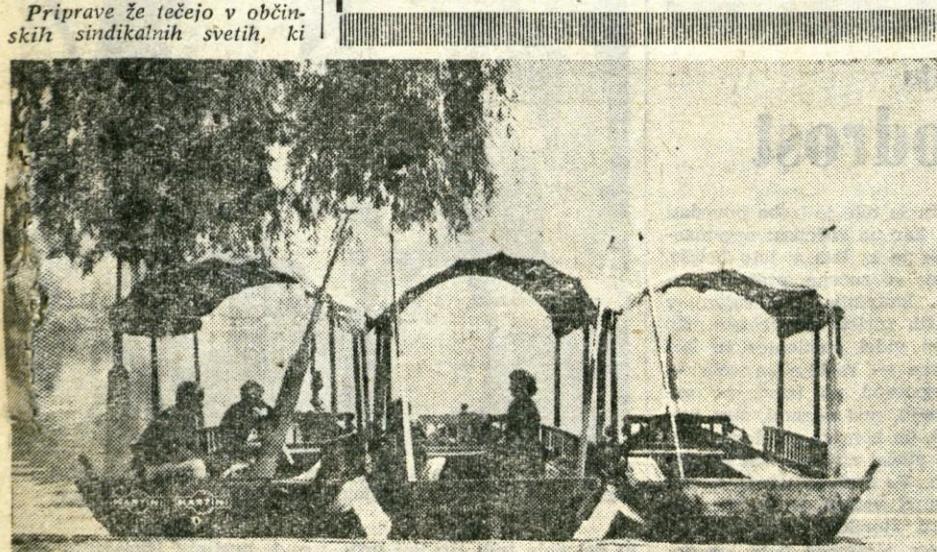
Na povabilo predsednika republike Josipa Broza-Titabo v času od 26. 9. 1966 do 2. 10. 1966 na uradnem obisku v SFRJ predsednik Državnega sveta Nemške demokratične republike in prvi sekretar CK Enotne Socialistične partije Nemčije, tovarš Walter Ulbricht s soprogo in spremstvom.

Z bivanjem v Jugoslaviji Walter Ulbricht vrača obisk predsedniku SFRJ Josipu Brozu-Titu, ki je bil junija lani v Demokratični republiki Nemčiji, kjer je bil izredno toplo sprejet.

V času bivanja bo visoki gost v četrtek, 29. septembra, obiskal tudi Kranj. V popoldanskom času si bo ogledal obrate tovarne Iskra Kranj. Ob 17. uri pa bo na Trgu revolucije veliko zborovanje, na katerem bo govoril tovarš Ulbricht.

Prepričani smo, da bodo prebivalci Kranja in vsi delovni ljudje Gorenjske z veliko udeležbo potrdili pridostnost socializmu in ohranitvi miru.

K udeležbi vabita občinska skupčina in občinski odbor SZDL Kranj.



BLED NA PRAGU JESENI — Čeprav turisti počasi odhajajo, bo Bled v teh dneh, ko ga bodo začele prepredati jesenske megle in ko se bo drevo ovilo v otožne pisane jesenske barve, lep, morda še lepši kot poleti. Čolnarji z značilnimi starimi čolni imajo vse manj dela. Trinajst je na Bledu takih čolnov; dva sta v zadnjem času v privatnih rokah, enajst pa jih je last komunalnega podjetja, ki jih da v zakup čolnarjem. Čolnarji so povedali, da v sezoni vsak tudi trikrat ali štirikrat na dan pelje turiste na Otok in nazaj; v eno smer vozijo 20 do 25 minut. Na sliki: barke (tako jih imenujejo) v pristanišču pod hotelom Jelovica — Foto Triler

Seminar s sekretarji OO ZK

Ne vmešavati - ne pomeni ne delati

Nekatere osnovne organizacije ZK se v jesenški občini niso sestale vse leto

Gozd Martuljk, 21. septembra: V domu »Franca Rozmana« je občinski komite ZK Jesenice organiziral enodnevni seminar za sekretarje osnovnih organizacij Zveze komunistov. Na seminarju so govorili o vlogi komunistov, osnovnih organizacij in sekretarjev pri izvajaju sklepov tretjega in četrtega plenuma CK ZKJ. Poudarek je bil na metodi dela osnovnih organizacij.

Na seminarju je bilo podprtjeno, da kritika samopravnega mehanizma pri

nas, ni kritika proti sistemu, temveč je posledica zavesti delovnega človeka in njegove pravice do samoupravljanja. Nekatere osnovne organizacije še sedaj tavajo in nikar ne najde svoje pravo mesto. Zato takšne organizacije pošiljajo svoje sklepe upravnemu odboru, sindikatu upravi podjetij, potem pa čakajo, da bodo »oni« izvršili te sklepe ne obvezujejo pa članstva, da se v teh institucijah bori za uveljavljanje sklepov osnovne organizacije.

Po evidenci občinskega komiteja 13 osnovnih organizacij letos sploh ni imelo sestanka, čeprav nekatere or-

ganizacije niso le posiale zapisnika. Neaktivnost so sekretarji teh organizacij opravičevali s tem, da je bilo spomladi na seminarju rečeno, naj se osnovne organizacije sestanejo po potrebi in ker »ni bilo nobene potrebe se nismo sestali«, so dejali. V statutu ZKJ je zapisano, da se osnovna organizacija res sestaja po potrebi, toda to ne pomeni, da se v devetih mesecih ni potrebno komunistom sestati. Na seminarju je bilo izrečenih precej kritičnih pripomb na delo nekaterih prosvetnih delavcev, ki pri izvajaju učnega programa »pozabljaljajo na idejno vsebino, snovi, ki jo razlagajo učencem.«

Na vprašanje, ali je na Jesenicah čutiti šovinizem, ker tod živi večje število delavcev iz drugih republik, je bil odgovor negativen. Posameznih primerov pa ne smo posloševali.

JOŽE VIDIC

Zakaj nizki osebni dohodki

v nekaterih podjetjih v radovljški občini

Radovljica, 27. septembra

Na razširjenem zasedanju občinskega sindikalnega sveta, ki je bilo danes v Radovljici, so govorili o nekaterih organizacijsko-kadrovnih vprašanjih občinskega sindikalnega sveta, o organizaciji seminarjev za občne zbore sindikalnih podružnic in o razpisu občnih zborov, analizirali so delo samoupravnih organov v delovnih organizacijah in probleme nizkih

osebnih dohodkov v nekaterih delovnih organizacijah v občini. Zlasti nizki osebni dohodki so pereč problem; v juliju so bili npr. povprečni osebni dohodki v občini 81 tisoč 746 din, živiljenjski stroški štiričlanske družine z enim zaposlenim pa so bili v juniju 97.370 din. Ker je ob takih gibanjih standard delovnih ljudi še naprej v nevarnosti so se na zasedanju pogovarjali o vzrokih za tako stanje in o ukrepih, ki bi bili potrebni, da bi osebni dohodki hitreje porasli. Več z zasedanja bomo še poročali. — a

Medicina dela v gozdarstvu

V dneh od 29. septembra do 1. oktobra bo v prostorih Festivalne dvorane na Bledu posvetovanje o zdravstveni problematiki delavcev v gozdarstvu. Posvetovanje prireja Sekcija za medicino dela Slovenskega zdravniškega društva in Zbora lječnika Hrvatske ter Zveza inženirjev in tehnikov gozdarstvina in lesne industrije SR Slovenije in Hrvatske. Gostitelj posvetovanja je Gozdno gospodarstvo Bled. Na posvetovanju bodo s 25 referati in koferati sodelovali zdravstveni in gozdarski strokovnjaki s področja zdravstvene zaščite delavcev v gozdarstvu.

Sveže

sladkovodne rive

v prodajalni

Živila
pri nebotičniku

Mladina v Tržiču

Reorganizacija OK ZMS

Na letni konferenci bodo razpravljali o vključevanju mladine v specializirane organizacije

Na občinskem komiteju Zveze mladine v Tržiču pripravljajo v teh dneh razširjeni plenum, na katerem bodo razpravljali o kadrovskih vprašanjih, vključevanju mladine v specializirane organizacije, deprofessionalizaciji in drugem. Plenum bo dejansko priprava na občinsko letno konferenco, ki bo predvidoma v mesecu novembru.

Delovni program občinskega komiteja je bil v letošnjem letu dokaj pester. Tako so že na spomladanskem plenumu razpravljali o delikventni mladini in sklenili, da je to mladino v prihodnje treba na najrazličnejše načine čim bolj zaposliti.

Ob pripravah na konferenco trenutno končujejo analizo o mladinskih kadrih v občini in razpravljajo o reorganizaciji občinskega komiteja. V prihodnjem letu naj bi bilo v novem komiteju 37 članov plenuma, 11 članov sekretariata in 7 članov predsedstva. Nameravajo, da v prihodnjem letu ne bi imeli na komiteju nobenega zaposlenega, in bi to operativno

vlogo prevzelo predsedstvo, v katerem bi bili strokovnjaki z različnih področij. Takšen je trenutno osnutek, o katerem bodo razpravljali na plenumu v oktobru, dokončen sklep o tem pa bodo sprejeli na letni konferenci.

A. Žalar

Prijelne počitnice v Premanturi

Počitniška zveza iz Kranja ima že nekaj let svoj tabor v Premanturi pri Puli. Od tamkrajšnjih privatnih lastnikov je kupila nekaj zemljišča in na njem postavila lesene objekte za kuhinjo, skladišča in druge potrebne prostore. Mladina, ki prihaja v tabor z vse Gorenjske, je najprej očistila teren za postavitev šotorov in uredila stezice tako, da je sčasoma postalo prav prijetno. Vsakokrat je prideta v tabor dve skupini mladincev — delovni

M. T.

brigadi, ki imata dovolj dela. Tako so doslej uredili vodovod, igrišče za rokomet, nogomet in tenis. Postavljeni so že tudi prvi zidovi velikega objekta, v katerem bo kuhinja, skladišča, garaže in jedilnica s teraso. Računajo, da bo stavba še letos pod streho. Prav tako so proti koncu letošnje zadnje izmene položili tudi električni kabel in upajo, da bo že drugo leto v taboru posvetila luč.

M. T.

Kravji bal — praznik v Bohinju

Ukčeva ljudska modrost

»Včasih je bil sirar kaznovan, če bi bil pri izdelavi sira odvzel maslo, sedaj pa je kaznovan, če ga dovolj ne vzame.« — »Turistični delavci so najbolj sorodni s planšarji; oboji radi molzejo, samo vsak na svoj način.« — Originalna reklama za mleko in mlečne izdelke

Sončno jesensko vreme, mirna gladina jezera in slike hrivov v njej, kolone avtomobilov in množica ljudi, krave, majerji in majerice v narodnih nošah — tako je bila zadnja nedelja v Bohinju. Tradicionalni Kravji bal, nekdajni praznik bohinjskih kmetov — pastirjev, se je spremenil v množično turistično prireditev, v praznik tisočev motoriziranih Slovencev, ki vsako jesen sončno nedeljo v septembru preživijo v Ukancu. Kravji bal je postal pojem za lepo preživet dan v čudovitem Bohinju, ki je na pragu Jeseni še lepši. Kravji bal je postal množična turistična prireditev pod Pršicem in Voglom, ki ne potrebuje več reklame. Nekdanji jesenski pastirski praznik, ko so kmetje praznovali uspešen povratek živine s planin, je postal tradicionalna prireditev z ustaljenim programom, ki sicer ne pokaže in ne pove obiskovalcem nič več novega, ki pa iz leta v leto privablja več ljudi.

In še tole je treba povedati že kar na začetku: organizacija je iz leta v leto boljša, cene so znosne, prav nič takе, kakršnih smo vajeni v naših turističnih centrih. Ko sem videl steklenice in kozarce — razbite in cele — vsepovod po travni, po grmovju, pod nogami, sem mislil, da bom za steklenico piva plačal najmanj 250 ali 300 din. Pa sem se uštel; le 200 din. K vsemu, kar vpliva na tako številjen obisk bohinjskega Kravjega bala, so organizatorji dodali letos še nekaj novosti: posebne razglednice, žrebanje vstopnic itd. Nagrade — vsaj glavne — pa so bile tipično bohinjske: telica, hleb sira...

Kaže, da so svojevrstna privlačnost in že kar sestav-

Sestanek na Vodiški planini

Nujno je treba postaviti dražgoški borbi dostojen spomenik

Na pobudo občinskega ZZB NOV Radovljica, so se v soboto na Vodiški planini zbrali predstavniki vseh občinskih ZZB NOV Gorenjske, med njimi tudi predstavniki iz Kamnika in Domžal.

Razpravljali so o proslavi 25-letnice dražgoške bitke. Borci — udeleženci sestanka — so poudarili pomen proslave in sklenili, da se nujno in brez odlašanja začne akcija za postavitev spomenika v Dražgošah. Spomenik naj bi bil posvečen herojski borbi prvih partizanov, ki so v

januarju 1942. leta tri dni združevali sovražnika pred vasjo in porazili specialne nemške vojaške enote. Pomen dražgoške bitke presega meje Gorenjske. Udeleženci sestanka so bili mnenja, naj bi akcijo vodila občinska ZZB NOV Škofja Loka, pomagala pa bi vsa združenja Gorenjske in Ljubljane. Na sestanku so izbrali iniciativni odbor, ki bo vodil ter organiziral akcijo. Za predsednika tega odbora je bil izbran narodni heroj Tonček Dežman, udeleženec dražgo-

ške bitke, za podpredsednika pa tovarš Ceferin, predsednik ZZB NOV Škofja Loka. V odbor bodo kooptirani člani ZB iz vseh gorenjskih občin, vključno Ljubljana-Siška.

O idejnem projektu spomenika niso govorili, v temen pa so v odbor predlagali Ive Subica, slikarja in borca iz Dražgoš, Toneta Svetina in Ivana Jana.

Za začetek akcije naj bi drugo leto vse gorenjske občine zagotovile iniciativnemu odboru milijon starih denarjev. Za denar bi se obrnili tudi na vse ljubljanske občine. Glede na velik pomen akcije, so udeleženci sestanka izrazili željo, naj bi Franc Leskošek — Luka postal predsednik iniciativnega odbora za postavitev spomenika v Dražgošah.

J. Vidic

Vedno več obiskovalcev v Begunjah

Pred kratkim je minilo 36 let, odkar so v Bazovici pri Trstu fašisti ustrelili štiri rodoljube: Bidoveca, Marušiča, Miloša in Valenčiča.

Na ta dogodek sem se spomnil zato, ker sem v nedeljo gledal turiste iz Bazovice — bilo jih je dva av-

tobusa — ki so obiskali begunske zapore, oz. muzej in grobove na vrhu nekdanje graščine in grobove talcev v Dragi. Bazoviske žrtve so nas že veliko let pred vojno opozorile na nevarnost fašizma. Človek bi dejal, da toliko let po vojni lahko malo manj govorimo in pišemo o teh žrtvah. Toda pomisliti moramo, da nas žrtve in mučenja, kakršna so bila v begunskeh zaporih ne spominjajo samo na preteklost, temveč nas tudi opozarjajo na boj proti vsem poskusom oživljanja fašizma v vseh njegovih oblikah.

V letih 1962, 1963, 1964 je bilo povprečno letno 33.500 obiskovalcev v muzeju v Begunjah. Lani je število obiskovalcev narastlo na 42.656, letos pa jih je v osmih mesecih bilo že preko 33.000. To pomeni, da število obiskovalcev iz leta v leto raste in

da se naši ljudje globoko zavedajo, da je bilo za svobodno rast naše domovine potrebno preleti veliko krvi in prestati dosti gorja. J. Vidic



Bohinjski planšar s krošnjo, na katero naloži »basengo« vse, kar potrebuje za življenje na planini — Foto Triler

ni del bala tudi številni prodajalci kičastih spominkov in razne napoli cirkuske igre. To »vleče«, ljudje radi zップravljajo denar, radi imajo cene stvari živopisnih barv, radi napeto pričakovanje v igri. »Vsaka zadene...«. Če je tako, če boljšega ne zmoremo (razen bohinjskih zvon-

cev), pustimo ljudem to veselje dvakrat, trikrat na leto, kaj bi z moledovanjem o estetskem okusu, ko ne zanje le ne lepa in ne grda bese...

Kravjega bala ne bi bilo brez Ukca iz Studorja. Kmet, planšar in ljudski pesnik ter humorist je vedno nasmejan

Gospodarske novice

PREVEČ POHIŠTVA

Tovarne pohištva zmanjšujejo proizvodnjo. Zadnjih nekaj mesecev je proizvodnja padla za približno 4% v primerjavi z istim obdobjem lani. Kljub temu pa se proizvajalcem še vedno dušijo v velikih zalogah, ki so nekajkrat večje kot lani. Letos so proizvajalcem pohištva v osmih mesecih prodali na domačem trgu 2.000 spalnic in okrog 210 tisoč kosov raznega drugega pohištva manj kot lani.

VEC PSENICE

Po predvidevanjih sveta za kmetijstvo in prehrabeno industrijo zvezne gospodarske zbornice, bomo letos posejali s pšenico približno 2 milijona hektarov zemljišč, torej nekako 200.000 hektarov več kot lani. Ker se je hkrati povečala tudi poraba umetnih gnojil, pričakujemo tudi prihodnje leto ugodno žetev, ne glede na vreme, razen, seveda, če ne bo kakšnih elementarnih nezgod.

CENE RASTEJO

Cene gradbenih del še vedno rastejo. Julija letos so bile za celih 35% višje kot lani v tem mesecu. Na tak način skušajo menda gradbena podjetja nadoknadi zmanjšanje obsega poslovanja.

in vedno na tekočem z vsem, kar se v Bohinju dogaja. Njegovi vsakoletni »komentatorji« na Kravjem balu so skoraj edino, kar je vsako novo, drugače, čemur se zdaje iz leta v leto iz srca nezamejijo in potem modrijejo o: »Ja, Ukčov Franc pa zna, in nič se ne boji, po pravici pove!«

Ukč, predstavnik bohinjskih majevjev in majerjev, pozdravi obiskovalce vsako leto in se jim zahvali za obisk, potem pa pove, kaj je novega:

»Tudi letos nekoliko poglejmo, kaj nam, planšarjem, ni prav, kaj nas tare in kako mi gledamo na dogodek okrog nas!« Tako je začel letos s počasnim, trdim bohinjskim glasom in potem nadaljeval: »Slišijo se glasovi, zakaj ni bohinjski sir več tako dober kot včasih in zakaj ne gre tako hitro v promet. Na to bi jaz samokritično odgovoril: mleko je ravno takó kot včasih,

Živahen izletniški turizem na Bledu Iz Avstrije na Bled

Čeprav letošnje vreme ni bilo najboljše, je bilo na Bledu vse poletje zelo živahno. Razen stalnih gostov, ki so na Bledu prenočevali, pa je bil letos, po odpravi vizumov z Avstrijo, zelo živahen tudi izletniški turizem. Približno 60 potovnih uradov in zasebnih avtoprevoznikov je vse poletje enkrat, dvakrat ali trikrat tedensko ali pa vsak dan vozilo turiste s Koroške na Bledu; v tej številki niso upoštevani taksiji, ampak le avtobusi in kombiji.

Za Bledu je ta izletniški turizem zelo pomemben iz dveh razlogov: prvič, ker ti turisti precej potrošijo za prehrano, spominke in vstopnine, ne obremenjujejo pa prenočitvenih kapacitet, in drugič, ker so to potencialni gostje Bleda v prihodnjih letih. Ljudje, ki so s temi izleti prihajali na Bledu, so namreč v glavnem tuji turisti v Avstriji oz. največ na Koroškem, ki Bledu in Jugoslavijo nasploh doslej še niso spoznali; predvidevamo lahko, da jih bo v prihodnjih letih precej prišlo na dopust preko Avstrije na Bledu in v druge naše kraje.

• Vpliv izletniškega turizma s Koroške se pozna tudi v deviznem prilivu. • Na področju radovljiske občine je bilo do konca julija letos zamenjano za približno 204% več tujih deviznih sredstev kot v enakem času lani. Del tega porasta gre seveda na račun spremenjenega deviznega kurza iz lanskega ita, del na račun porasta tujih turistov na Bledu v letosnjem letu, precej pa

- je k temu nedvomno pravilno prav živahen izletniški turizem.

— at

Predavanje Vinka Hafnerja v Kranju

Danes, v sredo, 28. septembra popoldne ob 17. uri bo v prostorih Kluba gospodarstvenikov v Kranju, Prešernova 11/I, predaval namestnik zveznega sekretarja za industrijo in trgovino Vinko Hafner, in sicer o gospodarskih gibanjih v Jugoslaviji v letu 1966 in o ekonomskih razvojnih možnostih v letu 1967. Ker bo predavanje zelo zanimivo, zlasti glede možnosti ekonomskega ravoja v prihodnjem obdobju, vabi Klub gospodarstvenikov na predavanje gospodarstvenike z vse Gorenjske.

— t

Kranj je že dlje ves prekopan; kranjske ulice so prava prepreka za avtomobiliste in pešce. Najhuje je na Maistrovem trgu, v zadnjih dneh pa so začeli prekopavati tudi cesto JLA od odcepne ceste Staneta Zagara proti nebottičniku. Tu bodo položili cevi za kanalizacijo za nebottičnik in stanovanjske bloke v bližini — Foto F. Perdan

Urbanistični program Tržiča

Pred kratkim je skupčina občine Tržič na svoji seji dokončno potrdila urbanistični program za razvoj mesta, ki je izdelan po smernicah urbanističnega instituta SRS. Potrjeni so tudi načrti komunalnih naprav in predračunski elaborat za celotno urbanizirano področje mesta v razdobju od 1962. do 1992. leta.

Po urbanističnem načrtu bo mesto organizirano v tri soseske: Tržič-mesto, Bistrica in Pristavško polje. Centra v soseski Tržič in Bistrica bosta imela poleg običajne funkcije centra še vlogo centra mesta. Prostor za industrijo

je predviden v že obstoječem prostoru industrijske cone v koritu med Tržičem in Bistrico, določen pa je tudi nov prostor med Bistrico in Pristavškim poljem. Med obema coningoma za industrijo je predviden prostor za cestno povezavo med centri soseske in površine za centralne športno-rekreacijske naprave in že obstoječe letno kopališče.

Stroški za ureditev komunalnih naprav na mestnem področju bodo po predvidenih izračunih znašali 87.305.341 novih dinarjev ali 6.689 na enega prebivalca.

M. O.



kotli in topolomeri so še tudi iz tistih časov, razlika je le v tem, da je bil včasih sirar kaznovan, če bi bil pri izdelavi sira odvzel maslo, sedaj pa je kaznovan, če ga dovolj ne vzame. Sir gre rad dol, če je masten, če pa ni, zastaja ne samo v grlu, ampak tudi na trgu. Maleenkostna spremembra, pa bo v redu.«

Potem je govoril o gozdovih in povedal: »Veliko razburjenje povzroča novost v gospodarjenju z gozdovi. Že z razpustom agrarnih skupnosti, tako imenovanih sreni, ki so bile najstarejše skupnosti na našem področju, smo vaščani — planšarji izgubili vso neodvisnost po naših planinah. Zakon o gospodarjenju z gozdovi je ponovno klofutata za planinskega kmeta — planšarja. Njemu se gospodarjenje z osnovnimi sredstvi, na katerih mora nujno opravljati in delati, to so planine in gozdovi, od-

vzema, daje se pa to gospodarjenje iz teh dohodkov dobro plačanim administracijam. To ni prav. Cudno se vaščanom in planšarjem zdi to, da ne morejo biti združeni v kakšni svoji poklicni skupnosti, recimo srenji ali kaj podobnega, ko je združevanje državljanov dovoljeno, le za kmeta — planšarja, kot kaže, ni. Ce bo šlo tako naprej, se planšarjem obeta slaba prihodnost. Povsod dobivamo le vlogo kooperanta brez vsake starostne preskrbe. Poslušajmo, kako planšarji presojo gozdarsko zadevo:

Pojavljajo se zopet table, / ki nam groze kot bridke sablje; / na njih pa piše: krave stran, / če ne boš, planšar, kaznovan. // Mogično gozdno gospodarstvo, / sprejelo planšarje bo v varstvo; / skrbi pa planšarje — vaščane, / da jih bo imelo za tlačane. // Dokler bo sečnja in spravilo, / s planšarji se bo

govorilo; / ko pa obračun začenja, / s kooperacijo sejenja. // Prodaja mora skoz njih roke, / ker se smatrajo od stroke; / planšar pa tega ne osvaja, / ker to prisilna je oddaja.«

Ukje je potem govoril o turizmu in povedal, da so turistični delavci najbolj srodnici s planšarji; oboji radi molzejo, samo vsak na svoj način. V verzih je komentiral tudi TT-jevo akcijo o sto planinkah na Triglavu: »Triglav, naš očak, je večen; / še nikdar ni bil tako srečen, / ko na TT-jevo vabilo, / sto planink ga je pohodilo.« Za konec svojega govora pa je — kot reklamo za bohinjsko mleko in sir — povedal še tole hudomušno pesmico:

»Imejte v shrambi sir in mleko, / to nadomešča apoteko. / Ze predniki v starem veku, / so iskali moč in zdravje v mleku. // Ce želodec vam nagaja, / da pre redko proizvaja, / suhe hru-

ške in pa sir, / spravjo spet v ta pravi tir. // Ce vam revma trga ude, / fest napijte se matude, / postali bo ste korenjak / in skakali kot srnjak. // Ce žena vas ne mara več, / je dobro nmal v senco, leč, / na dan popiti pisker mleka, / naprej pa vse samo poteka. // Čez en mesec take kure, / že delate lahko nadure. / Žena vam bo spet hvaležna, / nič več vam ne bo nadležna. // Žena se zelo začudi, / kaj ji mož že lahko nudi; / hvali mleko in izdelke, / da so boljši kot buteljke. // Kako lepo se tole sliši, / da je spet zastopnost v hiši; / vsa zasluga je pa od mleka, / če vam še en ta mal zaveka. // Drugo leto pripeljite, / na naš bal rezerve skrite; / kot vsi najtud ta mladi rod, / rad na kravje bale hod.« (Pojasnilo: matuda je tisto, kar pri izdelavi masla ostane od smeštane.)

A. Triler

Obisk v plesni in baletni šoli v Kranju

Za pestrejše družabno življenje

Letošnje novosti: plesna šola za pionirje, rekreacijska ritmika za žene, sobotna šola modernih plesov

Plesna in baletna šola v Kranju, ki ima svoje prostore v Delavskem domu, vstopa z novo sezono že v šesto leto svojega dela — svojih prizadevanj pri seznanjanju mladine z osnovnimi pravili družabnega obnašanja, pri obvladovanju družabnih iger in plesov. Znova bo oživel vrvež po dvoranah Delavskega doma, znova bo vsako popoldne od ponedeljka do nedelje slušati zvoki moderne ali klasične glasbe in vmes štete taktu strokovnih učiteljev. Mnogo mladih ljudi je že šlo skozi dvorane, mnogi se radi vračajo, ker jih vežejo spomini na lepo preživete večere, nekateri pa so se kot ljubitelji celo posvetili plesni umetnosti.

Sola je imela do letos štiri osnovna področja, in sicer: plesne tečaje, baletno šolo, plesno-sportni klub in nedeljske mladinske plese. V lanski sezoni so imeli 20 plesnih tečajev (12 začetnih in 8 nadaljevalnih), od teh dva tečaja v plesno-sportnem klubu. Vseh tečajev se je udeležilo povprečno po 40 mladincov, torej je šlo skozi tečaje več kot 1000 mladincov (in toliko ali več mladink, ki pa so imele prost vstop). Po strukturi obiskovalcev je bilo 60% delavcev, sledijo dijaki in študentje, potem pa uslužbenici. Razen iz Kranja in bližnjih vasi so bili tečajni tudi iz Radovljice, Škofje Loke, Podnarta itd.

Baletna šola je imela lani 63 gojencev (pionirk in mladink). Dvakrat so nastopili skupno z glasbeno šolo na javnih prireditvah, sodelovali pa so tudi s Prešernovim gledališčem ob novem letu in pri urah pravljic. Sola, ki z uspehom deluje že od leta 1954, ima tudi poseben oddelek za otroke, ki še ne obiskujejo šole.

Plesno-sportni klub deluje tri leta in ima skozi približno enako število ljubiteljev športnih plesov (okrog 20). Stalnih je 6 parov, od katerih so nekateri z uspehom nastopali že na raznih republiških, zveznih ali celo mednarodnih plesnih turnirjih.

Razen teh že vpeljanih dejavnosti in nedeljskih mladinskih plesov je šola z letošnjo sezono uvedla tri novosti, in sicer: plesno šolo za pionirje, rekreacijsko ritmiko za žene in sobotno šolo modernih plesov.

Plesne šole za najmlajše imajo že povsed v razvitejših državah po svetu, pri nas pa smo s tem še na začetku poti. S to novostjo želijo doseči, da bi otroci koristno uporabljali prosti čas z lepim razvedrilem, da bi se postopoma, pod strokovnim vodstvom, spoznali z osnovnimi družabnimi plesov in iger, da bi že v rani mladosti pridobili smisel za vsklajeno gibanje in estetsko držo telesa in da bi iz teh vrst izšli pravi ljubitelji plesne umetnosti, ki bodo pomenili stalen rezervoar za kadrovanje v plesno — športni klub.

Z uvedbo rekreacijske ritmike za žene želi šola ures-

spremljavi, vmes pa bi imele žene razgovore o svojih problemih, ki bi jih lahko spremjale z diapositivi ali ozkimi filmi. Šola je za to dejavnost rezervirala pozimi ogrevano dvorano v Delavskem domu vsak ponedeljek od 19. ure naprej; kdaj bodo začeli, pa je odvisno od prijav.

In še zadnja novost: sobotni večeri modernih plesov. Tu se bo vsak lahko učil tako imenovanih modnih plesov, ki se ob starejših standardnih plesih pojavljajo iz leta v leto in ki se hitro pozabijo, hitro jih nadomestijo nove »modne muhe«.

Ob precejšnjem mrtvilu v Kranju, nad katerim se zlasti mladina pogosto pritožuje, pomeni dejavnost plesne in baletne šole pomembno poživitev in uspešno prizadevanje za pestrejše družabno življenje. — at

Pomoč gledališkim amaterjem

Z razširjenega posvetovanja gledaliških režiserjev in predstavnikov občinskih svetov Zveze kulturno prosvetnih organizacij za Gorenjsko

Odbor za gledališko dejavnost pri republiški Zvezi kulturno prosvetnih organizacij je sodelovanjem občinskega sveta ZKPO občine Kranj organiziral v torek (20. septembra) posvetovanje režiserjev za vso Gorenjsko. Posvetovanja so se udeležili številni predstavniki gledaliških amaterskih družin. V sredo pa je isti odbor organiziral posvetovanje predstavnikov občinskih svetov ZKPO vseh gorenjskih občin. Namen obeh posvetovanj je bila pozivitev gledališke amaterske dejavnosti na področju celotne Gorenjske, pomoč amaterskim gledališkim skupinam pri njihovem delu, usmeritev njihovega repertoarja, prave strokovnih posvetovanj itd.

Tema razprave v torek je bilo predvsem usmerjanje in proučevanje repertoarnih načrtov v novi gledališki sezoni. V ta namen je pripravil Prosvetni servis v Ljubljani repertoarni svetovalec, ki je bil predložen vsem sodelujočim. V njem je zajetih 260 dramskih del, tako da je izbira resnično velika.

Vse sodelujoče so predstavniki odbora za gledališko dejavnost pri ZKFO SRS tudi seznanili, da bodo v prihodnje pritejali repertoarne posvete z režiserji, da bodo na željo amaterjev obiskovali njihove predstave ter z njimi sodelovali ter da bodo zopet organizirali režiserske seminarje, ker se je izkazalo, da je potreba po njih zelo velika ter da je bil eden izmed vzrokov za domnevno krizo gledališkega amaterizma tudi v tem, da teh seminarjev v zadnjih letih ni bilo.

Na posvetovanju predstavnikov občinskih svetov ZKPO celotne Gorenjske so razpravljali o predlogu tipskega programa komisij za gledališko dejavnost pri občinskih svetih ZKPO Slovenije. Po tem predlogu naj bi občinske gledališke komisije delovale, ga prilagodile svojim razmeram in tako zopet prevzeme vodilno vlogo pri usmerjanju gledališke dejavnosti v svoji občini. Obenem so predstavniki občinskih svetov izrazili tudi željo, da bi bila v prihodnjem letu medobčinska revija za celotno Gorenjsko. Žal se je izkazalo, da bi bili z organizacijo takšne revije izredno veliki problemi, ki so v pretežni meri predvsem finančnega značaja. Spraje

V Ljubljani mednarodni kongres za mladinsko književnost

Danes, 28. septembra, se bo v Ljubljani, v prostorih Mestne uprave, začel 10. kongres Mednarodne zveze za mladinsko književnost (International Board on Books for Young People), ki je sestavni del mednarodne organizacije UNESCO. Kongres bo obravnaval vrsto vprašanj, ki so pomembna za pospeševanje kvalitete mladinske književnosti, ob njegovem zaključku v soboto, 1. oktobra, pa bodo podelili slovenske Andersenove nagrade. Organizacijo 10. kongresa, ki bo tokrat prvič v socialistični državi, je prevzela Ljubljanska zložba Mladinska knjiga. — a

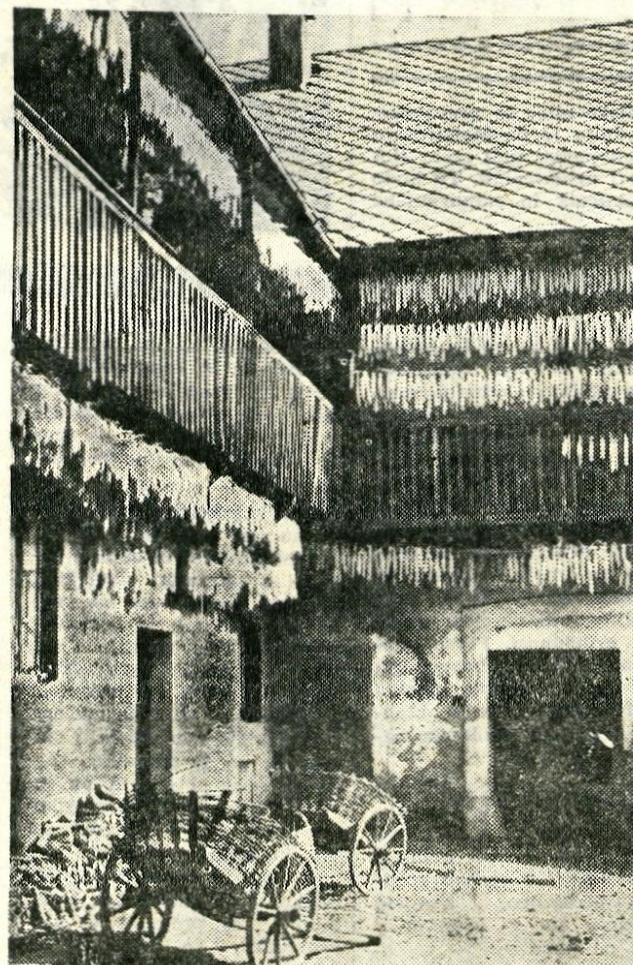
ničiti večkrat izražene želje žena po takem udejstvovanju še posebno zato, ker nimajo vse veselje s telovadbo. Večeri bodo novost pri nas in še nimajo izobiljkovanega dokončnega programa. Ta naj bi obsegal izvajanje vseh gibov in kretenj rok, nog in celega telesa ob glasbeni

da je treba delo najrazličnejših kulturno-prosvetnih institucij bolj povezati s turizmom, da je treba v seznam turističnih zanimivosti vključiti nove objekte kulturno-zgodovinskega značaja, da je nasprotno treba nuditi turistom — domaćim in tu-

jim — več s področja kulture in prosvete, ker te stvari zlasti tujce zelo zanimajo, saj v času, ki ga preživljajo pri nas, želijo čimborj spoznati našo deželo in življenje ljudi v preteklosti in danes.

Na plenumu bodo govorili največ o kulturni dejavnosti v času poletne in zimske turistične sezone v večjih turističnih središčih. Amaterske folklorne skupine so sicer zelo aktivne in pridno delajo, vendar — tako pravijo na občinskem odboru SZDL — to ne sme uspavati turističnih delavcev. Treba bo razmišljati o predlogu, naj bi organizirali eno ali dve kvalitetnejši folklorni skupini. Potrebno bo tudi razvijati dejavnost turističnih društev, da v času sezone angažirajo različne ansamble narodne in zabavne glasbe. Posebno občutljivo je vprašanje kulturne dejavnosti v poletni sezoni v Festivalni dvorani na Bledu, ki je namenjena kulturnim manifestacijam. Prireditve bo treba v prihodnje organizirati na solidnejši ravni, odnose pa tako urediti, da bodo umetniki želeni razstavljati. Za nekvalitetne prireditve (nastopov raznih škripačev npr.) poletne bi smelo biti prostora na Bledu.

Spregoroviti bo treba tudi o nekaterih investicijah v kulturne objekte, ki imajo turistični pomen. Blejski otok z evropsko pomembnimi staroslovanskimi in še starejšimi najdbami bo postal izredna turistična privlačnost, le urediti ga bo še treba. Razmišljajo tudi o knjižnicah s knjigami v tujih jezikih in o čitalnicah za inozemske goste.



GORENSKI JESENSKI MOTIV — Sušenje koruze v Poljanški dolini — Foto Perdan

Te dni po svetu

V ponedeljek popoldan je prispel na povabilo predsednika Jugoslavije Josipa Broza Tita v Beograd predsednik demokratične republike Walter Ulbricht. Na obisku pri nas bo ostal do 2. oktobra. Med bivanjem si bo ogledal z Zadreb, Ljubljano, Kranj in Brione.

V ponedeljek sta se v Beli triši sestala ameriški predsednik Lyndon Johnson in zahodnemški kancler Ludwig Erhart. Poglavitna tema razgovorov je prizadevanje ZR Nemčije, da bi bila kakorkoli poljudeležena pri atomski oborožitvi in da bi sodočala pri uporabi atomskega orožja zahodnih držav. Poleg tega pa gre tudi za prizadevanje ameriške vlade, da bi ZR Nemčija več prispevala za vzdrževanje ameriških sil v Evropi.

21. oktobra letos se bo v New Delhiju začel sestanek med predsednikom SFRJ Josipom Brozom Titom, predsednikom ZAR Gamalom Abdellom Naserjem in predsednikom indijske vlade Indiro Gandhi. Na sestanku bodo izmenjali mnenja o perečih mednarodnih problemih.

Na 21. redno zasedanje generalne skupščine OZN je v ponedeljek odpotoval državni sekretar za zunanje zadeve Marko Nikcević. Pred odhodom je sprejel zastopnike jugoslovanskega tiska, radia in televizije ter odgovarjal na njihova vprašanja. Poudaril je, da se je sedanje zasedanje začelo v neugodnih okoliščinah spričo vojne v Vietnamu in drugih spopadov.

Iz slovenskih zahraničnih časopisov

V soboto, 17. septembra, je bila v celovškem Mestnem gledališču prva premiera zimskih gledaliških sezon 1966/67. Uprizorili so priljubljeno opereto delo »Ples v Savoju«. Za novo sezono je vodstvo gledališča spet pripravilo obsežen in pester spored.

Preteklo nedeljo je Zvezko koroških partizanov odkrila na pokopališču na Golovici nad Grebinjem spominsko ploščo padlim partizanom.

Te dni je izšla prva številka novega letnika »Mladi rod«, ki izhaja že šestnajsto leto. Namenjen je šolski mladini, ki ji pomaga pri učenju slovenščine.

Ljudje in dogodki

Predvčerajnjim je prišel na uradni obisk v Jugoslavijo predsednik DR Nemčije Walter Ulbricht. Gost prihaja iz tiste polovice Nemčije, ki se v svetu s svojo politiko še utrjuje, ki od velike večine držav

mi prividi. Jugoslovanska vlada se tega realističnega dejstva povsem zaveda. Ni verjetno trenutno v evropskem prostoru večje sleparije in političnega zlorabljanja, kot zanikavati dejstvo, da obstajata dve nem-

hodno in vzhodno polovico. Poreklo teh navzkrižij izvira iz znane računice, da zahodna polovica ne priznava vzhodni polovici njenega obstoja, da skuša to realnost obiti, in jo ovirati pri vsakem koraku. Pri sedanjem stanju seveda ni stranskega pomena varnost v Evropi. Nemčija je bila razdeljena med drugim tudi zaradi občutka večje varnosti v Evropi in dejstvo je, da se mnogim zdi varnost v Evropi bolj zajamčena z razdeljeno Nemčijo, zlasti še, ker je oboroževanje v enem delu Nemčije preseglo že vse meje.

Jugoslovanska vlada je nemško vprašanje vedno obravnavala takšno kot je, realno in brez prividov. Priznali smo po vrsti obe polovici, drugo za drugo, kot

so narekovala načela dobrih odnosov z vsemi. Ta prizadevanja pa je bonnska vlada zavrnila s prekinjivo diplomatskih stikov, ko smo priznali ljudsko vlado.

Odnosi med DR Nemčijo in Jugoslavijo se ugodno razvijajo zadnja leta. V zadnjih dveh letih je prišlo do izmenjave najvišjih obiskov. Lansko leto se je mudil v Nemčiji predsednik Tito, letos pa mu ta obisk vrača predsednik državnega sveta Walter Ulbricht. Ulbrichtov obisk v Jugoslaviji ni prvi. V Jugoslaviji je zdaj že drugič, kar pomeni, da so gospodarski in politični stiki med obema državama že na takšni višini, da konkretnejši dogovori o sodelovanju ob tem obisku ne bodo izostali.

Obisk iz Berlinia

v svetu še ni priznana in je po zaslugu političnih doktrin, ki zanikajo obstoj dveh nemških držav prisljena, da svoje zveze s tujino razširja s precejšnjimi težavami in zadržki. Obstoje dveh nemških držav pa je danes realnost, ki je ne moremo izpodbijati z različnimi fikcijami in politični-

ški državi. Samo razumevanje med njima lahko pridelje do večjega popuščanja v Evropi. Nerazumevanje med dvema polovicama Nemčije je ključni problem Evrope. Zaradi teh dveh polovic prihaja še vedno do težkih političnih navzkrižij v Nemčiji, na meji med za-

Utrujene natakarice in neutrujeni gosti

Problem prehoda na 42-urni delovni teden v gostinstvu

Alternativa: skrajšanje delovnega dneva ali uvedba več prostih dni — V gostinstvu nimajo niti 48-urnega delovnega tedna, zato bodo resne težave pri prehodu na skrajšani delovni čas — Delovni čas delavcev v gostinstvu mora biti v skladu z obiskom gostov

Ura je odbila polnoč, ko sem vstopil v restavracijo na železniški postaji na Jesenicah. Sicer zapirajo že ob 23. uri, toda za delavce v restavraciji se delovni dan še ni končal. »Zakaj novinarji nikdar ne pišete o tem, kdaj bomo v gostinstvu prešli na 42-urni delovni teden?« me je vprašala Milena Pristov, blagajničarka v restavraciji, potem pa še potožila, da ima nizek osebni dohodek »50.000 starih din sem prejela za 270 ur dela. »Ob dveh zjutraj bom prišla utrujena domov, se je razgovoru pridružila natakarica Marija Ažman, »in kako naj potem zjutraj vstanem in kuham za družino zajtrk?«

Na upravi GTP »Gorenjka« so mi povedali, da je restavracija na železniški postaji najtežje delovno mesto. Restavracijo odpirajo zjutraj ob peti, zapirajo pa ob 23. uri. Natakarice, ki so ves dan v službi, morajo doma vedno delati za dva dni. Posebno so težave z otroci, ki matere po ves dan ne vidijo, može pa tudi godrnjajo, ker morajo sami opravljati vse gospodinjska dela.

Temeljni zakon o uvedbi 42-urnega delovnega tedna pravi, da je to zadeva, ki ima pomen za vso državo. Po tem zakonu bi morale vse delov-

ne organizacije sprejeti do aprila letos program in načrt za prehod na 42-urni delovni teden. Ker pa je praksa pokazala, da mnoge organizacije to niso mogle storiti, je bil ta rok podaljšan do konca leta. V »Gorenjki«, ki ima 12 gostinskih enot, so ta program in načrt že sprejeli. Samoupravni organi so sprejeli stališče, da se obratovani čas delovnih enot, obratov in prodajaln ne sme skrajšati, ampak se mora prilagoditi obisku potrošnikov; da se ne poveča število zaposlenih, ampak se bodo izkoristili nezadostno zaposleni delavci na

drugi delovnih mestih in izboljšala organizacija ter mechanizacija dela in šele, ko bodo izkorisčene vse notranje rezerve, se bodo sprejemali na delo novi delavci.

Pred samoupravnimi organi sta se pojavili dve alternativi: ali skrajšati delovni dan, ali pa uvesti več prostih dni. Končno so se odločili za uvedbo več prostih dni. V drugih panogah se običajno odločili za prostoto soboto in nedeljo, v gostinstvu pa je to nemogoče, saj je v času turistične sezone celo nemogoče zagotoviti prosti dan v tednu. Zato so se v Gorenjki odločili, da bodo proste dneve razporedili v čas tako imenovane mrteve sezone in na dneve sredi tedna. V Kranjski gori so hoteli Prisank, Erika in Planica v mrtevi sezoni zaprti, zato bodo gostinski delavci v teh enotah lahko takrat izkoristili zaostale proste dneve. Restavracija na železniški postaji, Korotan ali Triglav na Jesenicah nimajo mrteve sezone. Zato se že sedaj gostinskim delavcem v Kranjski gori izplačuje osebni dohodek samo za 208 ur meseca, ostale dneve pa bodo koristili kot proste v oktobru ali novembru. Na Jesenicah pa Gorenjka izplačuje gostinskim delavcem tudi nadure.

Jože Vidic

PO PREŠEROVIM STOPINJAH

»Glažovnata princesa«

Prijazno, četudi ne docela razložljivo naključje je hotelo, da se mi je pred dnevi znašla na pisalni mizi star nemška pesniška zbirka z naslovom »Deutscher Parnass«. Knjižica je bila tiskana na Dunaju leta 1819.

DRAGOSEN PODPIS

Sama po sebi, mala, skromna broširana knjiga v žepnem formatu, obsegajoča sicer kar 239 strani Herderjevih pesmi, ne bi bila kaj posebno zanimiva. Saj je čas prekril tega nemškega pesnika s prizanesljivo pozaboto — toda podpis »And. Smole« čez vso naslovno stran nam mora v hipu zbuditi zanimanje. Tembolj, ker tudi na predzadnjih strani ovitka zagledamo nalepko »ex libris« v tiskani bohorici: »Lastnik Andrej Smole«.

Torej imamo v rokah eno izmed knjig, ki so bile nedaj lastnina slovenskega bohema, mecenja, zapisovalca ljudskih pesmi in prevajalca Andreja Smole! Nam vsem tako ljubega Prešernovega pobratima!

Le zakaj nam je tako izjemno drago, imeti v rokah vsaj to drobno Smoletovo knjižno imetje? Nemila usodnost nam je gledati stošestintridesetih knjig, ki jih je sodna oblast še našla v Prešernovem kranjskem stanovanju ob njegovi smrti in jih popisala kot 38 goldinarjev in 13 krajarjev vredno pesnikovo lastnino, bolj žalostno poigrala: doslej še nihče ni izsledil nobene od knjig, ki jih je popisal sodni uradnik. Kam so se porazgubile, nobeden ne ve. Bile so pridane ali darovane. Toda komu? Zaman so bili vsi sedanji apeli lastnikom javnih, župnijskih in zasebnih knjižnic — naj iščejo in sporočajo, če bodo kaj tega našli, kar vsebuje ohranjen seznam in bi kazalo, da izvira iz pesnikove zapuščine.

POBRATIM ANDREJ

Miselni preblisk, Prešeren — Smole, nam pričara niz nežnih prividov: kako je pesnik drugoval s simpatičnim bohemom po ljubljanskih krčmeh, kako sta bila vneta za zbiranje ljudskih pesmi, kako je Prešeren obiskoval bolnega, utrujenega prijatelja na dolenskem Prežeku — da mu je v Ljubljani končno omahnil v smrt prav v naroču, dne 30. novembra 1840. Najintimnejši drug vselih, mladostnih let našega prvega poeta, osebno ni bil prav nič srečen. Do smrti je taval po svetu sam.

Materina ljubezen ga je razvalila do skrajnih meja. Čeravno je bila Andreju namenjena kariera gospodarstvenika, je sam silil povsem v drugo smer: bil je svobodom, frankofil, kot preški graščak je smešči in odkl-

njal fevdalne privilegije; bil je mecen do prijateljev; njegova biblioteka se je iz leta v leto množila; potoval je po Evropi, se naučil vseh svetovnih jezikov, postal je pravi izobraženec, revolucionar. Gorel je »za srečo človeštva«. Drugoval je s Čopom že izza mladih let, našemu Vrbanu je bil najzvezjeti drug, veselih in žalostnih ur.

Prešeren je po prijateljevi nenadni smrti sestavil zanj parte, mrtvaški list, prvega tiskanega v slovenskem jeziku. (Drugi je bil — Prešernova osmrtnica...) Še prej pa je France moral z gremkobo spoznati plitvost miselnosti svoje Netke (Ane Jelevškove). Smoleta je namreč zadela kap prav pred večerjo na njegov godovini dan. Za gostijo je bil pripravljen pečen divji zajec v omaki.

Ko pa je Prešeren ves skrušen oznanil Ani prežalostno vest o smrti svojega najljubšega prijatelja, je brez pomisla vzliknila: »Ja, kdo je pa potem zajec snedel?«

A, zbežimo od te banalnosti spet v Andrejevo mladost, romantično in lahkomselno, kar se le da!

RAZDRTA ZAROKA

Enaindvajsetletnega so Andreja Smoleta, bogatega trgovca z žitom in lastnika poštnih hlevov, zaročili s prvo ljubljansko lepotico tedanjih dni, sedemnajstletno Josipino Češkovo. Zaradi skrbne vzgoje, imela je celo dunajskoga učitelja za etiketo, in zaradi bogastva staršev, ki so bili znani trgovci s steklom, so jo imenovali kar »glažovnato princeso«.

Kaže pa, da so bili Finini (tako so hčerko ljubkovalno imenovali) starši presneto predvidni. Dali so Andreju Smoletu dvoletni rok, da se izkaže in umiri.

Niso pa prav uganili. Ogorčeni Smole je dne 24. 2. 1823 pisal Matiji Čopu v Lvov:

»Ker sva se z mojo Materjo zglijala, tok sem potrežjanjo snabil. Ker me niso hotle kuf oblubet in so zmeraj govorili koker de be mogel še ene dva leta koker v sprašvanje, deb vidli, koker so rekli, če bom stanoviten in ker so še druge sitnosti počel, tok sem jest zastope, de rje je nečo dati. Ker pa vi dober veste, kok sem jest šteman keder na ponijenje pride in ker nimam poterpljenje deb se ljudje norca z mene delal, tok smo vse strgali in jest sem odstopil. Koker pa se me zdi, jeh že grozen greva de me je niso dali.«

Sedaj pa se res moramo pobliži seznaniti s to imenito ljubljansko lepotico, zaradi katere je bil tako ranjen ponos vrlega Andreja Smoleta!

KRALJICA LEPOTIC

Morda ne bo napak, če pred naštevanjem suhopartnih podatkov, prečitamo poglavje iz Tavčarjevega romana »Izza kongresa«. Kar poslušajmo:

»Josipina Češkova je tiste dni slovela po Ljubljani za vrhovno kraljico ženske lepote. Kar nas je starejših mož, smo Josipino Češkovo še poznali. S svojim možem Fidelom Terpincem je vsaj nekoliko prihajala v dotik tudi z narodnimi krogi. Kolikor se je spominjamo, je bila tudi v starosti visoke in imponantne postave. Da je bila dobrega srca, se ume samo po sebi, ker je hodeč po precej trnovi poti ne preščnega zakona, morala marsikaj odpustiti. Ko bi se bila njeni zveza z Andrejem Smoletom posrečila, bi bila Josipina Češkova tudi na našem narodnem polju puštila prejkone druge sledove za sabo, nego jih je v resnici. In morda bi bila uživala

KRANJSKI ROJAK

No in s to slovečo ljubljansko lepotico se je dne 14. novembra 1825 poročil naš rojak iz Kranja Fidelis Terpin (rojen dne 24. aprila 1799 v hiši Mesto št. 114, danes Titov trg, prva številka desno od »velba«).

Fidelis je bil sin bogatega trgovca Blaža Terpince, ki se je priselil v Kranj z Blešča, kjer je bil že njegov oče zemljiški posnok in majhen podeželski trgovec.

Izmed deveterih Blaževih otrok, je bil Fidelis najbolj nadarjen. Oče ga je poslal v gimnazijo, pozneje pa ga je sprejel v svojo trgovino kot družabnika. Še prej pa je fant prepotoval pol Evrope.

A Fidelis je stremel naprej. Lotil se je tekstilne manufakture in osnoval ob izlivu Kokre v Savo valjavnico za volnene odeje. Začel je tudi kupčijo s slamniki in tako pravzaprav vzpodbudil domačo slamnikarsko obrt, da se je pozneje razvila v pravcatu

z moko ne le Ljubljano, pač pa tudi Trst. Pozneje je ustanovil še veliko oljarno, papirnici v Vevčah in Goričanah, pa še suknarno v Vodmatu pri Ljubljani (današnja »Plotonina«).

NESRECEN ZAKON

Otok Fidelis Terpin s svojo »Glažovnato princeso« ni imel. To je že izpočetka grenilo njun zakon. Sicer sta počerila Emilijo Garčevo, roj. leta 1849 na Reki — bila je menda celo Terpincova nezakonska hči — a zakon le ni bil srečen.

Ne glede na nesrečo v zakonu pa se je Kranjčan Fidelis Terpin le izkazal za pravega narodnjaka. Vse življe je ostal zaveden Slovenc, radodarno je podpiral »Sokola«, »Čitalnico« in »Slovensko Matico«. Bil ji je tudi ustanovitelj in odbornik do leta 1866. Leta 1848 je bil zaradi svoje priljubljenosti imenovan celo za ljubljanskega nadzupana (Oberrichter).

Na domu Fidelisa Terpince v hiši na ljubljanskem Mestnem trgu št. 8, so se čestokrat shajali slovenski literati in politiki. Matija Čop in Matja Langus sta bila česta gosti v tej hiši. Ali je bil z njima tudi naš Prešeren? Pozneje so se pri Terpincu shajali Janez Bleiweis, Lovro Toman Etbin Costa in Luka Svetec.

Fidelis Terpin je bil v letih 1866 do 1868 namestnik, deželnega glavarja. Torej prvi Slovenec, ki je zavzel ta važen položaj — ko je dne 15. februarja 1875 umrl, zadeł od kapi, je »Slovenski narod« pisal o njem:

»Bil je narodni Slovenec, tih podpornik vseh dobrodelnih naprav. Bil je eden izmed onih redkih, katere bogastvo in zunanjji blišč ne zapelje, da bi pozabili rod, iz katerega so se dvignili kvíšku. Temveč vedno ohranijo hvaležni spomin materi zemlji in materinskemu jeziku.«

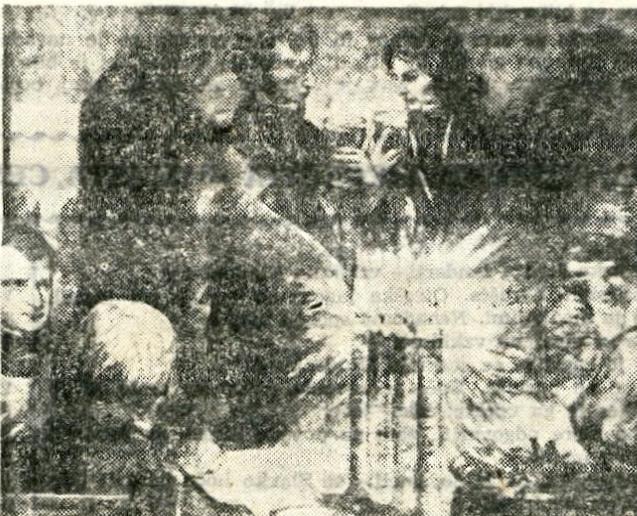
TUDI GROBA NI VEC

Se v letošnji zgodnji po-mladil je stala ohranjena grobnica v jugovzhodnem kotu ljubljanskega pokopališča, ki je hraniла pepel Josipine in Fidelisa. Ko pa sva v aprilu hotela s prijateljem Kolarjem obiskati grob »glažovnate princese« — ga ni bilo več. Prostor je bil očitno prodan in namenjen za počivališče drugih pokojnikov. Sled za lepotico Fini Češkovo se je izgubila...

Toda ne povsem! Ostala bo trajna v vrsticah prečudovite elegije, ki jo je posvetil Prešeren svojemu umrlemu prijatelju »V spomin Andreju Smoletu«:

»Deklica druga moža je objela,
ki od ljubezni do nje
si bil vnet...«
Ta deklica je bila »glažovnata princesa«...

ČRTOMIR ZOREC



Prešernov pobratimski napitek v prijateljski gostilniški tovariji

tudi drugo srečo, nego jo je tako...«

»Glažovnata princesa«, kot so Fino Češkovo tedaj po Ljubljani splošno imenovali je bila hčerka češkega nasejnjence, obrtnika-steklarja, ki pa se je v novem kraju kmalu uveljavil in obogatel. Že leta 1795 je postal Franc Češko (Czechko) ljubljanski meščan in patricij. Poročil se je s Slovenko Terezijo Ogrinovo. Njuna hčerka, rojena dne 5. marca 1805, izjemno dobro in svetovljansko vzgojena, je bila neki taka lepotica, da je že kot mladotletica omamljala kavalirje in diplomate, zbrane na ljubljanskem kongresu. Ta kole je opisuje sodobnik:

»Iz okroglega cvetočega obraza, obdanega z gostimi lasmi, je gledalo v svet dvoje velikih sivilih oči. Posebnost so bila njena majhna, skoraj trivogelna usteča. Rožnati obrazek pa se je tako rekoč upogibal pod težkimi kitami kostanjevih las, ki so ji ka-kor krona venčali glavo.«

hišno industrijo v okolici Domžal in Mengša.

Podjetniški duh Fidela Terpince, z vso pravico ga sme-mo imenovati prvega sloven-skega gospodarstvenika, pa je silil še više in dije. Pre-selil se je v Ljubljano in ku-lil graščinsko posestvo Fu-zine ob Ljubljanci. Celih 42 tisoč goldinarjev, kar je po-menilo v onih časih pravcato bogastvo, je vtaknil v to kupčijo — postal pa je gr-aščak, pravi zemljiški gospod, neodvisen in spoštovan.

Zanimiva podrobnost pri nakupu fužinskega gradu, zgrajenega že leta 1528, je še ta, da mu je bil za pričo pri kupni pogodbi kranjski državni poštar Jožef Skarja, Prešernov pravdni zopernik v Jalnovi tožbi. Drugo naključje pa je hotelo, da je prav graščak Janž Khisl s Fužin leta 1578 prezidal kranjski utrdbeni stolp v grad in ga imenoval »Khislstain«.

Mlad graščak Terpin je na Fužinah tako izpopolnil vodne mline, da so zakladali

Mnogoboji in štafete

Novi slovenski prvaki: deseterojo: Kaštivnik, peterojo: M. Fister, troboj: Mohoričeva, 4 x 1000 m: Triglav (m. ml.)

Novi slovenski prvaki: deseterojo: Kaštivnik, peterojo: F. Fister, troboj: Mohoričeva, 4 x 1000 m: Triglav (m. ml.) V nedeljo je bilo končano republiško prvenstvo v mnogobojih in štafetah, ki so ga letos organizirali atletski delavci v Trbovljah. Z izkuščkom tekmovanja smo lahko zadovoljni, saj so slovenski atleti popravili kar tri državne in štiri republiške rekorde.

Med tistimi, ki se lahko pohvalijo z novim slovenskim rekordom, so tudi člani štafete 4 x 1000 metrov kranjskega Triglava. Perspektivni mladinci Drago Žumer, Bernard Šraj in Franci Hafner so kot mlajši mladinci že v soboto popravili rekordno znamko, ko so med starejšimi mladinci zasedli drugo mesto (7:56,5).

Tone Kaštivnik je v odsotnosti državnega prvaka Franca Vravnika iz Celja zanesljivo osvojil najvišji naslov v deseterojo z novim gorenjskim rekordom (6330 točk). Naskok pred direktnim tekmečem Vivodom (Kladivar) je iz prvega dne samo še povečal in tako si

gurno zmagal z razliko 522 točk. V svojem rekordnem deseterojo je postavil kar štiri osebne rekorde.

Državni prvak Franci Fister na slovenskem prvenstvu ni imel enakopravnega tekmeča, zaato je razumljivo nekoliko zaostal za svojim najboljšim rezultatom. V isti panogi je presenetil njegov klubski tovariš Pori, ki je neprizakovano osvojil drugo mesto.

Prijetno presenečenje nam je pripravila tudi Mohoričeva z zanesljivo zmago v troboju starejših mladink z gorenjskim rekordom 1759 točk.

Nekaj rezultatov: Člani — deseterojo: 1. Kaštivnik (Tr) 6330 točk, 2. Vivod (Kl) 5808, 5. Pangerc (Tr); starejši mladinci — peterojo: 1. F. Fister (Tr) 2983, 2. Pori (Tr) 2378, 3. Bizjak (Br) 2235; 3 x 1000 m: 1. Olimpija 7:54,8, 2. Triglav 7:56,5, 3. Branik 8:26,4; mlajši mladinci: 3 x 1000 m: 1. Triglav 8:02,0; 2. Kladivar 8:37,1, 3. Rudar 8:40,7; starejše mladinke: troboj: 1. Mohorič (Tr) 1759 točk, 2. Holešek (Ru) 1592 točk.

M. Kuralt

Na sobotnem atletskem mitingu v Kranju je dosegel najboljši rezultat in nov gorenjski rekord v metu kopja Matej Fister, ki je zabeležil 58,89 m. Nov gorenjski rekord je dosegla tudi Saša Vidovič pri skoku v višino za pionirke (126 cm). Ostali re-

Sesti partizanski pohod »Po potek goriške fronte« v Novi Gorici z udeležbo 420 tekmovalcev in tekmovalk je prinesel največ uspeha zastopnikom SD Triglav iz Kranja. Na najdaljši proggi so Kranjčani nastopili s kombinirano ekipo atletov in smučarjev. V isti konkurenči so tekmovali tudi jeseniški smučarji, ki so osvojili drugo mesto.

Rezultati — člani (8 km): 1. SD Triglav (Cvirk, Sitar, Rožič, Bešter, Grašič) 26:14, 2. SK Jesenice 27:15, 3. AM

M. Fister — 58,89 m

zultati: moški — 200 m: Starman 25,9, Kodek 26,2 800 m: Cvirk 2:08,0, Marn 2:12,3, Tomazin 2:17,0, višina: Kuralt 160, Marn 150, palica: Lašič 330, Strojan 290, pionirke — 60 m: Vidovič 9,0, Kovič 10,7, višina: Kovič 110 cm.

M. K.

Milek šesti

Na evropskem prvenstvu v atletiki v črnomorskom mestu Odessi (SZ) je Kranjčan Polde Milek osvojil pri skoku v višino šesto mesto z rezultatom 203 cm (isti rezultat je dosegel tudi drugouvrščeni tekmovalci). Zmagal je Šved ESON z rezultatom 206 cm.

M. K.

Zadele ga je vroče palo často železo

V Zelezarni na Jesenicah obratu Javornik, se je v ponedeljek, nekaj po 12. uri, zgodila težja obredna nesreča. Delavec Alojz Ličar s Posavca je praznil žleb, po katerem teče vroče palično železo. Ker ene palice ni uspel pravčasno odstraniti, se je v nju zaletelo drugo paličasto železo, ki se je odbilo in zadele Ličarja v bok. Dobil je hudo opeklinu in so ga odpejali v jeseniško bolnišnico.

ss

Senik v plamenih

● V ponедeljek zvečer, nekaj po 20. uri, je začel v Strahinju goreti senik, ki je bil last Kmetijske zadruge Naklo. Ogenj se je zelo hitro razširil po seniku in uničil vso vsklanjališčeno krmo. Vzrok požara še ni znan, škoda pa znaša po prvih podatkih 15 milijonov starih dinarjev.

S. S.

Obiščite

Šmarjetno goro pri Kranju

Vsako soboto, nedeljo in sredo igra SEKSTET - SLAVČEK
Od 1. oktobra odprt BAR - ENCIJAN



● V prvenstveni tekmi ženske rokometne lige je ekipa Branika premagala rokometnice iz Kranja z rezultatom 8:2. Domačinke so v prvem polčasu povsem odpovedale in so Mariborčanke v nekaj minutah dosegle šest golov in tako popolnoma onemogočile Kranjčanke, da dosežejo boljši rezultat. Igralke Selca pa so premagale igralki iz Kopra z 8:5. Selca so na četrtnem, Kranj pa na predzadnjem mestu na lestvici. Igralci Kranja pa so premagali Kovinarja z 18:17 in so Kranjčani takoj na sedmem mestu na lestvici.

● V slovenski moški košarkarski ligi so Jesenice premagale na igrišču v Kranju igralce Ljubljane z rezultatom 59:55; Triglav pa je izgubil z Mariborom 66 z 80:59. Jesenice so na sedmem, Triglav pa na zadnjem mestu.

● V prvenstveni temi ženske košarkarske lige so igralke Triglava premagale Ilirijo z 51:35, na igrišču pod Mežajo na Jesenicah pa so igrake Ježice premagale ekipo Jesenice z rezultatom 48:47. Triglav je na drugem, Jesenice pa na petem mestu na lestvici.

● V srečanju slovenske nogometne lige je domači Triglav izgubil s Slavijo 2:3. To je že tretji zaporedni poraz Triglava. V slovenski nogometni ligi — zahod pa je Kamnik igral neodločeno s Hrastnikom 1:1, Jesenice so izgubile s Primorjem 1:2, Svoboda iz Senčurja pa s Koprom z 0:5.

Na gorenjskih cestah

Samo v nedeljo dvajset prometnih nesreč

Največ verižnih trčenj

V nedeljo, 25. septembra, se je na gorenjskih cestah zgodilo kar dvajset prometnih nesreč, materialna škoda pa znaša okoli 2 milijona starih dinarjev. Največ nesreč je bilo zaradi prekratke varnostne razdalje in je tako prišlo do trčenja vozil.

● Težja prometna nesreča se je zgodila v nedeljo na cesti Kranj-Jesenice v Lesčah. 51-letni Rudolf Šego z Jesenice se je peljal z Jesenice proti Kranju. Ko je privozil do odcepila cesta na Bled, je z Bleda pripeljal osebni avto ZG 452-37, ki ga je upravljal Martin Leljak iz Zagreba.

Amatersko gledališče »Tone Čufar« Jesenice razpisuje za sezono 1966-67

GLEDALIŠKI ABONMA

za 8 predstav iz okvirnega repertoarja:

Držič — Rupel: BOTER ANDRAŽ — komedija
Prežih — Mikeln: SAMORASTNIKI — dramatska kronika
A. Novačan: HERMAN CELJSKI — zgodbovinska drama
J. Kerr: MARY-MARY — komedija
J. Knittel: VIA MALA — dramatizacija romana
J. B. P. Molire: TARTUFFE — komedija
W. Shakespeare: HAMLET — tragedija
I. Tavčar: VISOŠKA KRONIKA — dramatizacija povesti
C. Golar: VDOVA ROSLINKA — veseloigra
O. Fisher: PROSTI DAN — igra
Nestroy — Železnik: DANES BOMO TIČI — veseloigra
Jaques — Duvivier — Jeanson: MARIE OCTOBRE — igra
Banatzky: PRI BELEM KONJICKU — opereta

Mladinska dela:

V. Ocvirk: PETER KLEPEC
M. Stojnovič: KAPETAN PIPELOFS
Gledališče si pridružuje pravico spremembe in dopolnitve repertoarja. Cena za osem predstav je:
I. prostor 24 ND, II. prostor 20 ND.
Abonma je plačljiv v dveh obrokih.
Abonma nudi 30 odstotkov popusta na redne cene! Upokojenci in šole imajo dodaten popust.
Vpis abonmaja je vsak dan v gledališki pisarni od 10. do 14. ure in bo zaključen z 8. oktobrom 1966.
Vsa pojasnila dobite v gledališču — telefon 82-200

Prodam

Prodam 6 tednov stare pujske, Angela Mežnarc, Selo 22. Žirovnica 4379

Prodam sadike črnega ribeza, Mlaka 45, Kranj 4438

Prodam prašičke, Suha 22, Šk. Loka 4464

Prodam čebulice tulipan rumene, ultra pasove — magagonij, 300 kg knaker ekscenter. Informacije vsak dan po 15. ur. Krulec, Kranj, Kajuhova 28 4465

Prodam motor puch 250

ccm. Poizve se v Klavniči Šk. Loka 4466

Prodam lubasovo harmoniko, Reginčeva 5, Kranj 4467

Prodam šivalni stroj Singer — krojaški. Naslov v oglašnem oddelku 4468

Prodam trodeleno kulinjsko kredenco v dobrem stanju. Naslov v oglašnem oddelku 4469

Prodam NSU Maks. Naslov v oglašnem oddelku pod 250.000 4470

Prodam hišo, gospodarsko poslopje ter vrt v Mojstrani na Gorenjskem. Informacije

vsak dan v Kranjski gori 18 4471

Prodam VW 1200 1965 z dodatno opremo. Informacije: Ivan Kopriča, Jesenice, C. Talcev 2, telefon 82-238 (82-238) 4472

Prodam telico 13 mesecev staro. Demšar, Zabukovje 1, Zg. Besnica 4473

Vespa GS, skoraj novo, bele barve, ugodno prodam. Tone Podnar, Škofja Loka, Sorška c. 27 4474

WW, starejši letnik, ugodno prodam. Drnovšek, Reteče 87, Škofja Loka 4475

Prodam poltovorni VW, Udovič, Kranj, Smledniška 56-č 4476

Prodam sod 125 litrov. Bašč, Vodice 48 4477

Prodam suha bukova drva, Poženč 8, Cerkle 4478

Prodam moped na 3 brzine in motor DKW 175 ccm. Poizve se na pošti Poljane 4479

Jarčke, lepe, vseh vrst, razprodajam. Ješe, Križe 8 4490

Zaradi bolezni prodam krvov devet mesecev brejo, bikca 15 mesecev starega in enega plemenskega merjasca, Bodešče 9, Bled 4491

gerjeva 5

Fotoklub Janeza Puharja v Kranju prireja začetniški tečaj za fotoamaterje. Pričetek tečaja 11. oktobra. Vpis vsak torek od 19. do 20. ure v klubskih prostorih delavskega doma, vhod 6 4420

Sprejemam solidno osebo na stanovanje. Oddati ponudbe pod »Kranj« 4421

Preklicujem izgubljeno avtobusno izkaznico Kranj — Sp. Brnik št. 9390 in vozovnico. Martin Gašparc 4484

Zamenjam droben krompir za slamo. Cerkle 31 4485

Dvosobno stanovanje v Kranju zamenjam za enako ali manjše. Oddati ponudbe pod »Čimpres« 4486

Zamenjam železo 6 mm za 8 mm. Pavel Tičar, Kranj, Tomšičeva 19 4487

Podpisana Valentin Debeljak, Marton vrh 27 in Jože Markelj, Martin vrh 31 izjavljava, da so govorice, da naju je Nikolaj Derlink, Osojnik 1 prijavil zaradi prodaje lesa neresnične in opozarjava vsakogar, ki bi jih širil, da bo sam odgovarjal zaanje 4488

Kmetijska zadruga Naklo bo čistila in razkuževala žito vsak dan od 28. septembra do 1. oktobra od 6. do 14. ure v zadružni remizji v Stražnju 4489

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, tače, stare mame, prababice in sestre

BERTE LANGUS

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti, ji darovali vence in cvetje. Obenem se zahvaljujemo dr. Černetu, dr. Štanglu in dr. Dolencu, ki so ji vedno stali ob strani v njeni dolgotrajni bolezni. Posebna zahvala pa tudi njenim priateljicam, ki so ji bile v bolezni vedno ob strani in jo podrile.

Vsem, prav vsem iskrena hvala

Radovljica, 27. 9. 1966

Hčerki Mira in Danica ter sorodstvo



prireja v mesecu novembru naslednje izlete:

4. 11. 1966 — TRI DNI NA DUNAJU

Turistično potovanje z avtobusom; Prijave do 5. 10. 1966

12. 11. 1966 — VENECIJA—PADOVA—TRST

3-dnevno turistično potovanje z avtobusom; Prijave do 12. 10. 1966

16. 11. 1966 — WEEKEND V VENECIJI

2-dnevno turistično potovanje z avtobusom; Prijave do 16. 10. 1966

26. 11. 1966 — KLASIČNA ITALIJA

7-dnevno turistično potovanje z vlakom, s štiridnevnim bivanjem v RIMU; Prijave do 26. 10. 1966

27. 11. 1966 — BISERI ITALIJE

7-dnevno turistično potovanje z avtobusom; Prijave do 27. 10. 1966

27. 11. 1966 — PARIZ—VENECIJA

8-dnevno turistično potovanje z vlakom v ITALIJO IN FRANCIJO; Prijave do 27. 10. 1966

27. 11. 1966 — BUDIMPEŠTA—DUNAJ

4-dnevno turistično potovanje z avtobusom; Prijave do 27. 10. 1966

27. 11. 1966 — PRAGA—DUNAJ

5-dnevno turistično potovanje z avtobusom; Prijave do 27. 10. 1966

28. 11. 1966 — VENECIJA—PADOVA—TRST

3-dnevno turistično potovanje z avtobusom; Prijave do 28. 10. 1966

PODROBNEJŠE INFORMACIJE S PROGRAMI ZAHTEVATE V POSLOVALNICAH GENERALTURISTA BLED IN KRAJN.



Gorenjska kreditna banka Kranj

s podružnicami na Jesenicah, v Radovljici, Škofji Loki in Tržiču razpisuje
Novo nagradno žrebanje

vezanih hraničnih vlog za vse varčevalce, ki bodo v letu 1966, vključno od 1. 1. do 31. 12. 1966 vezali pri njej najmanj 2.000.— novih dinarjev svojih prihankov vsaj za leto dni.

Nagrada so: avto zastava 750, pralni stroj, moped, šivalni stroj, hladilnik, pisalni stroj, dva kolesa

Vloge smejajo vse njene podružnice. — Vezane vloge se obrestovate po višjih obrestnih merah.



RADIJSKI SPORED

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljah pa ob 6.05 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

SREDA — 28. septembra

8.05 Glasbena matineja —
8.55 Pisam svet pravljic in zgodb — 9.10 Kaj so peli naši otroški in mladinski zbori — 9.25 Godala v ritmu — 10.15 Majhen koncert mezzo-sopranistke Dane Hočnikove — 10.45 Človek in zdravje — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tujne goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Simfonija »Goga« — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Slovenske narodne z ansamblom in pevci Borisa Franka — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Lahka glasba — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Nemške narodne pesmi — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Na obisku pri Vitezslavu Novaku — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Iz naših studiov — 18.50 Naš razgovor — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Ljubezenski napoj — opera 22.10 Nočni akordi — 22.50

SREDA — 28. septembra

RTV Zagreb
9.40 TV v šoli
10.40 Angleščina
RTV Beograd
11.00 Osnove splošne izobrazbe
RTV Zagreb
14.50 TV v šoli
15.50 Angleščina v šoli
RTV Beograd
16.10 Osnove splošne izobrazbe
16.55 Glasbeni pouk
RTV Ljubljana
17.25 Poročila
17.40 Mali strah Bav — bav
18.25 TV obzornik
RTV Zagreb
18.45 Koliko stane meter
Jadrana
RTV Beograd
19.05 Zabavno glasbena oddaja
19.35 Mozaik kratkega filma
20.00 TV dnevnik
RTV Ljubljana
20.30 Cik cak
20.35 Campanella — opera
21.45 Zadnja poročila

Drugi spored

RTV Zagreb
18.25 Včeraj, danes, jutri
18.45 Spored JRT
RTV Beograd
19.25 TV pošta
RTV Skopje
19.54 Lahko noč, otroci
20.00 Spored italijanske TV
Ostale oddaje na kanalu 9
RTV Beograd
20.30 Propagandna oddaja
RTV Zagreb
20.37 Celovečerni film
22.07 Portreti in srečanja
22.20 Informativna oddaja

ČETRTEK — 29. septembra

RTV Zagreb
9.40 TV v šoli
11.00 Angleščina
11.30 Glasbeni pouk
RTV Zagreb
14.50 TV šoli
RTV Ljubljana

Literarni nokturno — 23.05
Igra Plesni orkester RTV
Ljubljana.

ČETRTEK — 29. septembra

8.05 Glasbena matineja —
8.55 Radijska šola za višjo stopnjo — 9.25 Lepi melodije — 9.45 Glasbena pravljica — 10.15 Z ansamblom beogradske opere — 11.00 Turistični napotki za tujne goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Lahka koncertna glasba za klavir in violinu — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Čez hrib in dol — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Orkester RTV Ljubljana vam predstavlja — 14.35 Pianist Cziffra igra Schumanna — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Igrajo tujje pihalne godbe — 15.40 Literarni sprehod

— 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Turistična oddaja — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Paleta operetnih zvokov — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Četrkov večer domačih pesmi in napevov — 21.00 Literarni večer — 21.40 Glasbeni nokturno — 22.10 Orgelska glasba novejše in današnje dobe — 23.05 Plesna glasba

PETEK — 30. septembra

8.05 Operna matineja —
8.55 Pionirski tehnik — 9.25 Nemška umetna glasba od starih in novih časov — 10.15 Domače viže — domači ansambl — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tujne goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz oper

Julesa Maseneta — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Slovenske narodne pojne bratje Pirnat — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Koncert lahke glasbe — 15.20 Napotki za turiste — 15.25 Zabavni intermezzo — 15.30 Od vasi do vasi — 15.45 V svetu znanosti — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Petkov simfonični koncert — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Zabavni in plesni orkestri naših radijskih postaj — 18.50 Kulturni globus — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Iz poljske zborovske glasbe — 20.25 Iz lažje orkestralne glasbe — 21.15 Oddaja o morju in pomorskih — 22.10 Za ljubitelje jazza — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Tretja simfonija

TELEVIZIJA

16.10 TV v šoli
RTV Ljubljana
16.35 Izdelajmo sami hidrogliser
RTV Zagreb
17.35 Poročila
17.40 Oddaja za otroke
RTV Ljubljana
18.25 TV obzornik
18.45 Človek, znanost in proizvodnja
RTV Zagreb
19.10 Dubrovniške poletne igre
19.40 TV prospekt
RTV Ljubljana
19.54 Intermezzo
RTV Beograd
20.00 TV dnevnik
20.30 Aktualni pogovori
RTV Zagreb
21.15 Ekran na ekranu
RTV Beograd
22.15 TV novice
Drugi spored
RTV Zagreb

18.25 Včeraj, danes, jutri
RTV Beograd
18.45 Tribuna
RTV Skopje
19.54 Lahko noč, otroci
20.00 Spored italijanske TV
Ostale oddaje na kanalu 9
RTV Beograd
19.40 Propagandna oddaja
RTV Zagreb
22.15 Včeraj, danes, jutri

PETEK — 30. septembra

RTV Zagreb
9.40 TV šoli
10.40 Angleščina
RTV Beograd
11.00 Osnove splošne izobrazbe
RTV Zagreb
14.50 TV v šoli
15.50 Angleščina
RTV Beograd
16.10 Osnove splošne izobrazbe

RTV Zagreb

17.25 Poročila
18.00 Oddaja za otroke
RTV Ljubljana
18.25 TV obzornik
18.45 Brez parole
19.30 Iz slovenske poezije
RTV Beograd
20.00 TV dnevnik
RTV Ljubljana
20.30 Cik cak
20.35 Izobčenec z otokov film
22.05 Zadnja poročila

Drugi spored
RTV Zagreb
18.25 Včeraj, danes, jutri
RTV Beograd
18.45 Filmski omnibus
RTV Skopje
19.30 Narodna glasba
19.54 Lahko noč, otroci
20.00 Spored italijanske TV
Ostale oddaje na kanalu 9
RTV Zagreb
20.30 Propagandna oddaja
RTV Beograd
20.35 Celovečerni film
RTV Zagreb
20.05 Informativna oddaja

S P O R E D KINEMATOGRAFOV

Kranj »CENTER«

28. septembra franc. CS film LJUBEZENSKA KLETKA ob 16., 18. in 20. uri
29. septembra amer. barv. VV film TRIJE NAREDNIKI ob 16., 18. in 20. uri
30. septembra amer. barv. VV film TRIJE NAREDNIKI ob 16., 18. in 20. uri

Kranj »STORŽIČ«

28. septembra amer. barv. CS film ONA IN NJENI MOŽJE ob 16., 18. in 20. uri
29. septembra amer. barv. CS film RAZKOSJE V TRAVI ob 16., 18. in 20. uri
30. septembra špan. barv. film GREH LJUBEZNI ob 16. in 20. uri, franc. film FRANCOISINO ZAKONSKO ŽIVLJENJE ob 18. uri

Stražišče »SVOBODA«

29. septembra franc. CS

film LJUBEZENSKA KLETKA ob 19.30 uri

Jesenice »RADIO«

28. septembra italijanski film ZAKONSKA POSTELJA
29. septembra amer. barv. CS film NAPAD OB ZORI
30. septembra češki film MAGDALENA, SLEPARKA IN SARAN

Jesenice »PLAVŽ«

28. septembra amer. barv. CS film NAPAD OB ZORI
29. do 30. septembra poljski film ZASLEDOVANJE VOHUNA

Dovje-Mojstrana

29. septembra angl. VV film IZPIIT ZAVESTITI

Kranjska gora

29. septembra italj. film ZAKONSKA POSTELJA
30. septembra angl. VV film IZPIIT ZAVESTITI

Kamnik »DOM«

28. septembra amer. barv. CS film AMERIŠKA VESELA PARADA ob 20. uri
29. septembra amer. barv. CS film AMERIŠKA VESELA PARADA ob 17.15 in 20. uri

»KOVINAR« TOVARNA TEKSTILNIH STROJEV IN NAPRAV KRAJN razglasja

prosto delovno mesto

KONTROLORJA I

Pogoji: Višja strokovna izobrazba in 2 leti prakse v strojništvu ali srednja izobrazba in 5 let prakse v strojništvu.
— Ponudbe sprejema kadrovska služba podjetja do vključno 12. 10. 1966.

KOMPAS
poslovalnica Kranj
TAXI - služba

tel. 22-059

nepreklenjeno
tudi ob nedeljah
in praznikih

Za podjetja in ustanove zadostuje načilnica!

GLAS

O naši mladini

Pretekli petek, 23. septembra, je bila v prostorih občinske skupščine v Kranju tretja redna seja skupščine komunalne skupnosti zavoda za zaposlovanje delavcev. Med drugim so razpravljali tudi o vključevanju mladine v poklice, šole in delovna

razmerja. Pri tem so opozorili, da je nujno, da v prihodnje o tem spregovorijo vse družbene organizacije, vključno tudi občinska skupščina, posebno pa mladina in sindikat. Za direktorja zavoda so potrdili Milana Ogriza.

A.Z.



PEKARNA V SKOFJI LOKI — Pred tednom dni je pričela poizkusno obratovati nova pekarna v Skofji Loki. Čez mesec dni, ko bo zaključeno poizkusno obratovanje, bo prišel iz nove pekarne prvi »uradni« kruh.

Foto — F. Perdan

Uradni objavi skupščine občine Kranj

Na podlagi 136. člena statuta občine Kranj, po sklepih zborov volivcev Naklo z dne 7/2-1966, 25/6-1966 in 13/9-1966 ter na predlog krajevne skupnosti Naklo z dne 16/7-1966 je občinska skupščina Kranj na seji občinskega zbora in zobra delovnih skupnosti dne 15/9-1966 sprejela

S K L E P

o razpisu referendumu za uvedbo krajevnega samoprispevka za asfaltiranje ceste Naklo—Strahinj

1.

Razpiše se referendum za uvedbo krajevnega samoprispevka za asfaltiranje ceste Naklo—Strahinj za del naselja Strahinj (za hišne številke 12–82, 86, 88, 90, 92 in 93).

2.

Na referendumu glasujejo občani, ki so vpisani v volilne imenike z območja, navedenega v 1. točki tega sklepa.

3.

Referendum se izvede v soboto, dne 1/10-1966 popoldne od 14. do 19. ure in v nedeljo, dne 2/10-1966 od 6. do 14. ure na glasovalnem mestu Jarc Anton, Strahinj št. 18.

4.

Na referendumu se glasuje neposredno in tajno z glasovnico, na kateri je naslednje besedilo:

»O uvedbi krajevnega samoprispevka za asfaltiranje ceste Naklo—Strahinj, ki naj bi bil predpisan za leto 1966 in 1967, katerega zavezanci so gospodinjstva na območju, na katerem se samoprispevki uvaja, in tiste osebe, ki bodo do 31/12-1967 dobile lokacijsko dovoljenje za gradnjo hiš na omenjenem območju, in ki znaša povprečno 60.000 starih dinarjev — zavezanci samoprispevka, ki ne izpolni svoje obveznosti, jo je dolžan poravnati z izkopom za

vodovod ustrezne dolžine in pripadajočim zasipanjem, pri čemer se vrednost dolžinskega metra izkopa obračuna po 2.000 starih dinarjev glasujem »za« — »proti«.

Volivec izpolni glasovnico tako, da obkroži besedo »za«, če se strinja z uvedbo samoprispevka, sicer pa besedico »proti«.

5.

Svet krajevne skupnosti imenuje komisijo za izvedbo referendumu.

Komisija posluje smiselno po določilih zakona o volitvah odbornikov občinskih in okrajnih skupščin.

6.

Ta sklep se objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Stevilka: 014-2/1966-01/P

Datum: 15/9-1966

Predsednik
Martin Košir l. r.

Na podlagi 136. člena statuta občine Kranj, po sklepih zborov volivcev Naklo z dne 7/2-1966, 25/6-1966 in 13/9-1966 ter na predlog krajevne skupnosti Naklo z dne 16/7-1966 je občinska skupščina Kranj na seji občinskega zbora in zobra delovnih skupnosti dne 15/9-1966 sprejela

S K L E P
o razpisu referendumu za uvedbo krajevnega samoprispevka za gradnjo vodovoda Duplje—Strahinj—Naklo—Polica

1.

Razpiše se referendum za uvedbo krajevnega samoprispevka za gradnjo vodovoda Duplje—Strahinj—Naklo—Polica za naselja Cegelnica, Naklo, Malo Naklo, Pivka, Polica in Strahinj (za hišne številke 1–11, 83–85, 87, 89, 91, 94, in 95).

2.

Na referendumu glasujejo občani, ki so vpisani v volilne imenike z območja, navedenega v 1. točki tega sklepa.

3.

Referendum se izvede v soboto, dne 1/10-1966 popoldne od 14. do 19. ure in v nedeljo, dne

ZASTONJ V GRAZ

če boste nakupovali pri

STEIRERFUNK

GRAZ, ANNENSTRASSE 15

Najcenejša specializirana trgovina z radioaparati in tranzistorji v AVSTRIJI!

Odličen tranzistorski radioaparat (6 tranzistorski) za 158 šilingov!

Postrežemo vam v slovenščini!

Prijatelji avto-moto športa

V nedeljo, 2. oktobra ob 14.30 bo na dirkaščni stezi v Stražišču speedway tekmovanje z mopedi

Oglejte si to zanimivo prireditev

AMD Kranj

Komisija za delovna razmerja pri podjetju**AVTOPROMET GORENJSKA****— KRAJN**

razglaša prosto delovno mesto

KV AVTOLIČARJA

Pogoji:

KV delavec avtoličarske stroke
Osebni dohodek po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov.

Stanovanje ni zagotovljeno.

Razglas velja do preteka 15 dni po objavi v časopisu.

Prijave z dokazili o zahtevanih pogojih pošljite v tajništvo podjetja.

Komisija za delovna razmerja

2/10-1966 od 6. do 14. ure na naslednjih glasovalnih mestih:

1. zadržni dom Naklo za naselja: Cegelnica, Naklo, Malo Naklo, Pivka in Polica,

2. Jarc Anton, Strahinj št. 18, za naselje Strahinj.

4.

Na referendumu se glasuje neposredno in tajno z glasovnico, na kateri je naslednje besedilo:

»O uvedbi krajevnega samoprispevka za gradnjo vodovoda Duplje—Strahinj—Naklo—Polica za naselja Cegelnica, Naklo, Malo Naklo, Pivka, Polica in Strahinj, ki naj bi bil predpisan za leti 1966 in 1967,

katerega zavezanci so gospodinjstva na območju, na katerem se samoprispevki uvaja, in tiste osebe, ki bodo do 31/12-1967 dobile lokacijsko dovoljenje za gradnjo hiš na omenjenem območju, in ki znaša povprečno 30 dolžinskih metrov izkopa za cevovod s pripadajočim zasipanjem — zavezanci samoprispevka, ki ne izpolni svoje obveznosti, jo je dolžan poravnati v denarnem znesku, pri čemer se vrednost dolžinskega metra obračuna po 2.000 starih dinarjev

glasujem »za« — »proti«.

Volivec izpolni glasovnico tako, da obkroži besedo »za«, če se strinja z uvedbo samoprispevka, sicer pa besedico »proti«.

5.

Svet krajevne skupnosti imenuje komisijo za izvedbo referendumu.

Komisija posluje smiselno po določilih zakona o volitvah odbornikov občinskih in okrajnih skupščin.

6.

Ta sklep se objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Stevilka: 014-2/1966-01/P

Datum: 15/9-1966

Predsednik
Martin Košir l. r.